

**Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 25. júla 2018 – Európska komisia/Španielske kráľovstvo**(Vec C-205/17) <sup>(1)</sup>**(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Zber a čistenie komunálnych odpadových vôd — Smernica 91/271/EHS — Články 3 a 4 — Rozsudok Súdneho dvora o určení nesplnenia povinnosti — Nevykonanie — Článok 260 ods. 2 ZFEÚ — Peňažné sankcie — Penále a paušálna pokuta)**

(2018/C 328/20)

Jazyk konania: španielčina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: E. Manhaeve a E. Sanfrutos Cano, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: A. Gavela Llopis, splnomocnený zástupca)

**Výrok rozsudku**

1. Španielske kráľovstvo tým, že neprijalo opatrenia potrebné na vykonanie rozsudku zo 14. apríla 2011, Komisia/Španielsko (C-343/10, neuvyverejnený, EU:C:2011:260), nesplnilo svoje povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 260 ods. 1 ZFEÚ.
2. V prípade, ak bude nesplnenie povinnosti konštatované v bode 1 pretrvávajúť v čase vyhlásenia tohto rozsudku, Španielskemu kráľovstvu sa uloží povinnosť zaplatiť Európskej komisii penále vo výške 10 950 000 eur za každý polrok, v ktorom došlo k omeškaniu pri vykonaní opatrení potrebných na dosiahnutie súladu s rozsudkom zo 14. apríla 2011, Komisia/Španielsko (C-343/10, neuvyverejnený, EU:C:2011:260), a to odo dňa vyhlásenia tohto rozsudku až do úplného vykonania rozsudku zo 14. apríla 2011, Komisia/Španielsko (C-343/10, neuvyverejnený, EU:C:2011:260), ktorého skutočná výška sa vypočíta na konci každého šesťmesačného obdobia znížením celkovej sumy za každé z týchto období o podiel predstavujúci pomer počtu populačných ekvivalentov aglomerácií, ktorých systém zberu a/alebo čistenia komunálnych odpadových vôd bol na konci posudzovaného obdobia v súlade s rozsudkom zo 14. apríla 2011, Komisia/Španielsko (C-343/10, neuvyverejnený, EU:C:2011:260) k počtu populačných ekvivalentov aglomerácií, v ktorých k tomu istému dňu takýto systém zavedený nebol.
3. Španielske kráľovstvo je povinné zaplatiť Európskej komisii paušálnu pokutu vo výške 12 miliónov eur.
4. Španielske kráľovstvo je povinné nahradiť trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 195, 19.6.2017.

**Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 25. júla 2018 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Østre Landsret – Dánsko) – Gert Teglgaard, Fløjstrupgård I/S/Fødevareministeriets Klagecenter**(Vec C-239/17) <sup>(1)</sup>**(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Spoločná poľnohospodárska politika — Režimy podpory pre poľnohospodárov — Nariadenie (ES) č. 1782/2003 — Článok 6 ods. 1 — Nariadenie (ES) č. 73/2009 — Článok 23 ods. 1 — Nariadenie (ES) č. 796/2004 — Článok 66 ods. 1 — Nariadenie (ES) č. 1122/2009 — Článok 70 ods. 8 písm. a) — Krížové plnenie — Zníženie priamych platieb za nedodržanie povinných požiadaviek na hospodárenie alebo požiadaviek týkajúcich sa dobrého poľnohospodárskeho a environmentálneho stavu — Stanovenie roku, ktorý sa má zohľadniť pri určení percentuálnej úrovne zníženia — Rok, v ktorom došlo k nedodržaniu pravidiel)**

(2018/C 328/21)

Jazyk konania: dáncina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Østre Landsret

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobcovia: Gert Teglgard, Fløjstrupgård I/S

Žalovaný: Fødevareministeriets Klagecenter

**Výrok rozsudku**

1. Článok 6 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001, článok 6 ods. 1 nariadenia č. 1782/2003, zmenený a doplnený nariadením Rady (ES) č. 146/2008 zo 14. februára 2008, a článok 23 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 73/2009 z 19. januára 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory pre poľnohospodárov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa ustanovujú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a ktorým sa zrušuje nariadenie č. 1782/2003, sa majú vykladať v tom zmysle, že zníženia priamych platieb z dôvodu nedodržania pravidiel krížového plnenia sa majú vypočítavať na základe platieb, ktoré boli poskytnuté alebo sa majú poskytnúť za kalendárny rok, v ktorom došlo k tomuto nedodržaniu.

Článok 66 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 796/2004 z 21. apríla 2004, ktoré ustanovuje podrobné pravidlá na uplatňovanie krížového plnenia, modulácie a integrovaného správneho a kontrolného systému uvedeného v nariadení č. 1782/2003 a článok 70 ods. 8 písm. a) nariadenia Komisie (ES) č. 1122/2009 z 30. novembra 2009, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia č. 73/2009, pokiaľ ide o krížové plnenie, moduláciu a integrovaný správny a kontrolný systém v rámci schém priamej podpory pre poľnohospodárov ustanovených uvedeným nariadením, ako aj podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o krížové plnenie v rámci schémy podpory ustanovenej pre odvetvie vinohradníctva a vinárstva, sa majú vykladať v tom zmysle, že takto vypočítané zníženia priamych platieb sa započítajú voči platbám, ktoré boli poskytnuté alebo sa majú poskytnúť za kalendárny rok, v ktorom bolo toto nedodržanie pravidiel krížového plnenia zistené.

2. Uplatniteľnou právnou úpravou Únie na výpočet zníženia priamych platieb, ak poľnohospodár nedodržiava pravidlá krížového plnenia v priebehu rokov 2007 – 2008, ale toto nedodržanie bolo zistené až počas roka 2011, je článok 6 ods. 1 nariadenia č. 1782/2003 pre rok 2007 a prvé tri mesiace roka 2008, a článok 6 ods. 1 tohto nariadenia, zmenený a doplnený nariadením č. 146/2008, pre obdobie od apríla do decembra 2008.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 221, 10.7.2017.

**Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 25. júla 2018 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Županijski Sud u Zagrebu – Chorvátsko) – Vydanie európskeho zatykača na AY**

(Vec C-268/17) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Justičná spolupráca v trestných veciach — Európsky zatykač — Rámcové rozhodnutie 2002/584/SVV — Článok 1 ods. 2, článok 3 bod 2 a článok 4 bod 3 — Dôvody odmietnutia vykonania — Zastavenie trestného stíhania — Zásada ne bis in idem — Vyžadovaná osoba, ktorá bola svedkom v predchádzajúcom konaní týkajúcom sa tých istých činov — Vydanie viacerých európskych zatykačov na tú istú osobu)*

(2018/C 328/22)

Jazyk konania: chorvátčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Županijski Sud u Zagrebu